



Kompaktní nosič nástrojů 323

Číslo modelu 22318—Výrobní číslo 405710000 a vyšší

Návod k obsluze

Kromě této příručky si přečtete celou *provozní příručku*, kterou si můžete vyžádat v půjčovně nebo na www.Toro.com. Chcete-li stáhnout příručku ze stránek www.Toro.com, budete potřebovat modelové číslo a sériové číslo výrobku uvedené výše.

▲ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

CALIFORNIA

Důležité upozornění, poučka 65

Výfukové plyny tohoto výrobku obsahují chemikálie, které podle znalostí státu Kalifornie mohou způsobit rakovinu, vrozené vady a jiná poškození spojená s reprodukčním systémem.

Vývody baterie, svorky a související příslušenství obsahují olovo a sloučeniny olova, tj. chemikálie, které jsou ve státě Kalifornie známy jako látky škodlivé pro reprodukční orgány a vyvolávající rakovinu. Po manipulaci s baterií si rádne omyjte ruce.

Používání tohoto výrobku může způsobit vystavení účinkům chemikálií, které jsou státu Kalifornie známy jako karcinogenní, mutagenní nebo reprotoxické.

Bezpečnost

Obecné bezpečnostní informace

▲ NEBEZPEČÍ

V pracovní oblasti mohou být pod zemí vedeny inženýrské sítě. V případě jejich narušení hloubením hrozí úraz elektrickým proudem nebo exploze.

Na pozemku nebo v pracovní oblasti je třeba tato vedení a kabely označit; v těchto označených oblastech nepracujte. O označení pozemku požádejte příslušnou místní službu, která značení provádí, nebo společnost zajišťující technické služby (například v USA můžete volat na číslo 811, v Austrálii na číslo celonárodní vyznačovací služby 1100).

Aby nedošlo k vážnému poranění či usmrcení, dodržujte vždy všechny bezpečnostní pokyny.

- Nepřesunujte náklad se zvednutými rameny. Vždy tak číňte s rameny nízko u země.
- Svahy jsou významným faktorem při nehodách způsobených ztrátou kontroly nebo převrácením, které mohou vést k vážnému poranění nebo

smrti. Při práci se strojem na jakémkoli svahu nebo v nerovném terénu je třeba dbát zvýšené opatrnosti.

- Na svazích při jízdě nahoru a dolů používejte stroj tak, aby jeho těžký konec směřoval nahoru a byl umístěn u země. Rozložení hmotnosti se mění s přídatnými zařízeními. Prázdna lopata způsobí, že zadní část stroje bude těžší, zatímco s plnou lopatou bude těžší přední část stroje. S většinou dalších přídatných zařízení bude těžší přední část stroje.
- Na pozemku nebo v pracovní oblasti je třeba označit sítě vedené pod zemí a jiné předměty. V takto označených oblastech nepracujte.
- Před spuštěním motoru si pozorně přečtete tuto *provozní a bezpečnostní příručku* a porozumějte jejímu obsahu.
- Při práci se strojem vynakládejte maximální pozornost. Neprovádějte žádné činnosti, jež by mohly vaši pozornost odvádět. V takovém případě vám hrozí zranění nebo poškození majetku.
- Nikdy nedovolte, aby stroj obsluhovaly nezaškolené osoby nebo děti.
- Nepřibližujte ruce ani nohy k pohybujícím se součástem nebo přídatným zařízením.
- Nikdy neprovozujte stroj, pokud nejsou jeho kryty a další bezpečnostní ochranná zařízení funkční a ve správné poloze.



- Přihlízející osoby, především děti, se musí zdržovat mimo pracovní prostor.
- Před prováděním údržby, doplňováním paliva nebo uvolňováním ucpaného materiálu zastavte stroj, vypněte motor a vyjměte klíč.

zranění dodržujte tyto bezpečnostní pokyny a vždy věnujte pozornost výstražnému symbolu **▲**, který znamená upozornění, výstrahu nebo nebezpečí – pokyny k zajištění osobní bezpečnosti. Nedodržení těchto pokynů může mít za následek zranění osob nebo jejich usmrcení.

Nesprávné používání nebo údržba této sekačky mohou vést ke zranění. Z důvodu snížení rizika

Bezpečnostní a instrukční štítky



Bezpečnostní štítky a pokyny jsou umístěny na viditelném místě v blízkosti každého prostoru představujícího potenciální nebezpečí. V případě ztráty nebo poškození původní nálepky nahradte nálepku novou.



Symbole na akumulátoru

Na akumulátoru jsou všechny následující symboly nebo některé z nich.

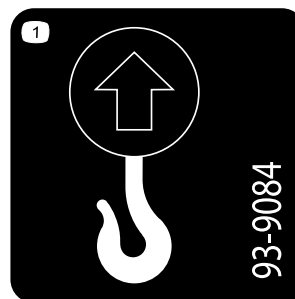
- | | |
|---|---|
| 1. Nebezpečí výbuchu | 6. Nedovolte, aby se kdokoli přiblížil k akumulátoru. |
| 2. Chraňte před otevřeným ohněm, nekuřte | 7. Chraňte si oči; výbušné plyny mohou trvale poškodit zrak nebo způsobit jiné zranění. |
| 3. Žravá kapalina / nebezpečí chemického popálení | 8. Akumulátorová kyselina může oslepit nebo vážně popálit. |
| 4. Používejte ochranné brýle. | 9. Oči ihned vypláchněte vodou a rychle vyhledejte lékařskou pomoc. |
| 5. Přečtěte si <i>Provozní příručku</i> . | 10. Obsahuje olovo, nelikvidujte |



93-6686

decal93-6686

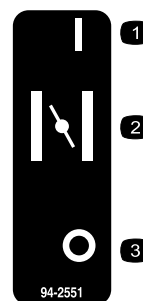
- | | |
|-------------------------|---|
| 1. Hydraulická kapalina | 2. Přečtěte si <i>Provozní příručku</i> . |
|-------------------------|---|



93-9084

decal93-9084

1. Místo zvedání/místo vázání



94-2551

decal94-2551

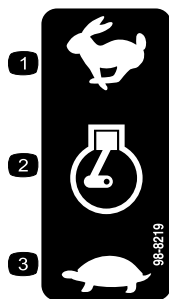
- | | |
|------------|------------|
| 1. polohy, | 3. Vypnuto |
| 2. Sytič | |



98-4387

decal98-4387

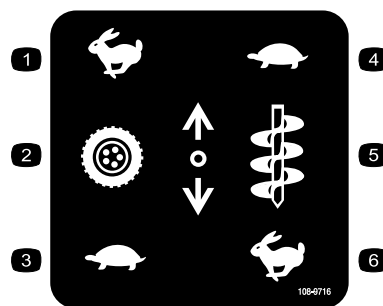
1. Výstraha – používejte ochranu sluchu.



98-8219

decal98-8219

1. Rychle
2. Škrticí klapka
3. Pomalu



108-9716

decal108-9716

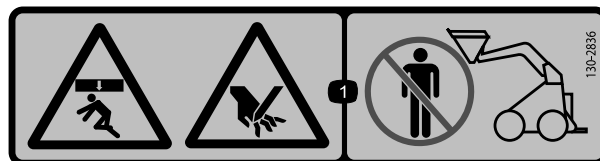
1. Rychle
2. Pojezd
3. Pomalu
4. Pomalu
5. Rychlost přidavného zařízení
6. Rychle



100-1692

decal100-1692

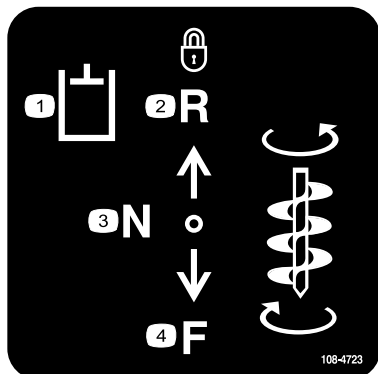
1. Aktivována brzda
2. Parkovací brzda
3. Brzda uvolněna



130-2836

decal130-2836

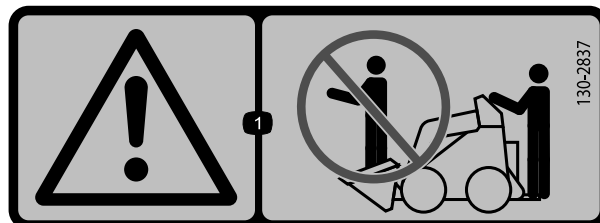
1. Nebezpečí rozdrčení ze shora; nebezpečí pořezání rukou – držujte se v bezpečné vzdálenosti od přidavného zařízení a zdvižného ramene.



108-4723

decal108-4723

1. Pomocná hydraulika
2. Uzamčená zpátečka (západka)
3. Neutrál (vypnutý)
4. Dopředu



130-2837

decal130-2837

1. Výstraha – nepřevázejte žádné osoby v lopatě.

⚠ WARNING: Cancer and Reproductive Harm - www.P65Warnings.ca.gov.
 For more information, please visit www.ttcoCAProp65.com
CALIFORNIA SPARK ARRESTER WARNING
 Operation of this equipment may create sparks that can start fires around dry vegetation. A spark arrester may be required. The operator should contact local fire agencies for laws or regulations relating to fire prevention requirements.

133-8062

decal133-8062

22318**QUICK REFERENCE AID**

1

SEE
OPERATOR'S
MANUAL**CHECK/SERVICE (daily)**

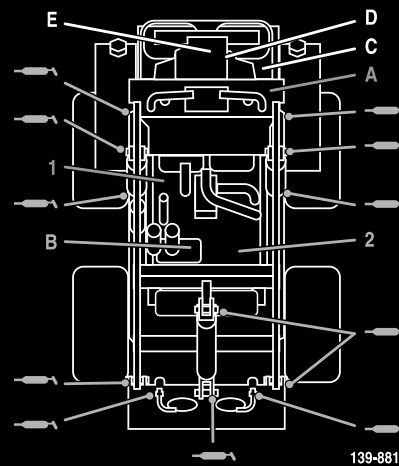
1. OIL LEVEL, ENGINE
2. OIL LEVEL, HYDRAULIC TANK
3. BRAKE FUNCTION
4. AIR FILTER
5. TRACTION PUMP BELT
6. GREASE POINTS (12)

FLUID SPECIFICATIONS / CHANGE INTERVALS

SEE OPERATOR'S MANUAL FOR INITIAL CHANGE	FLUID TYPE	CAPACITY	CHANGE INTERVALS		FILTER PART NO.
			FLUID	FILTER	
A. ENGINE OIL	SAE 10W-30, SAE 5W-30	2 QTS. (1.9 L)	100 HRS.	100 HRS.	KOHLER: 52 050 02-S
B. HYDRAULIC OIL	SEE OPERATOR'S MANUAL	15 GALS. (56.7 L)	YEARLY	400 HRS.	54-0110
C. AIR FILTER	_____	_____	_____	200 HRS.	108-3811
D. FUEL FILTER	_____	_____	_____	YEARLY	120-2235
E. CARBON CANISTER	_____	_____	_____	200 HRS.	INLINE FILTER 115-7854 CARBON 116-1442
F. FUEL	87 OCTANE GASOLINE MAX 10% ETHANOL	11.2 GALS. (42.4 L)	_____	_____	_____

COMMON SERVICE PARTS

LH WHEEL ASM	98-2747
RH WHEEL ASM	99-1447
QUICK ATTACH ASM	132-8418

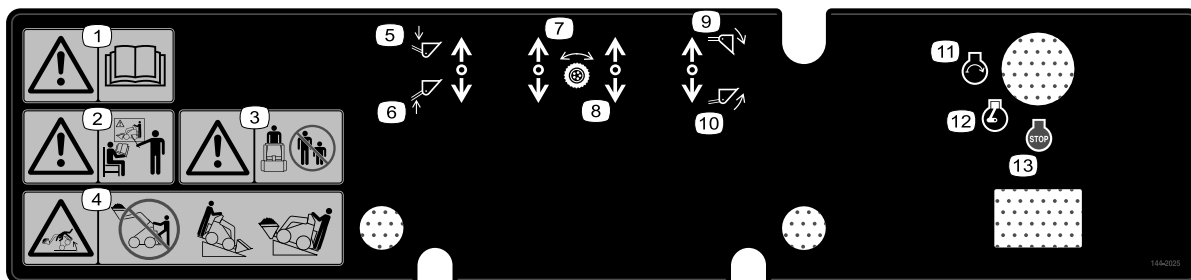


139-8815

decal139-8815

139-8815

1. Přečtěte si provozní příručku.

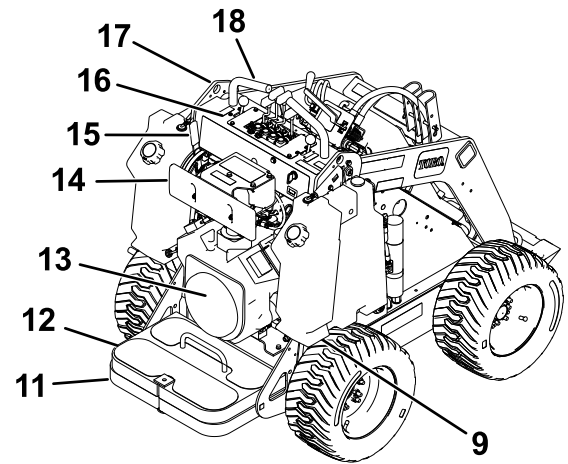
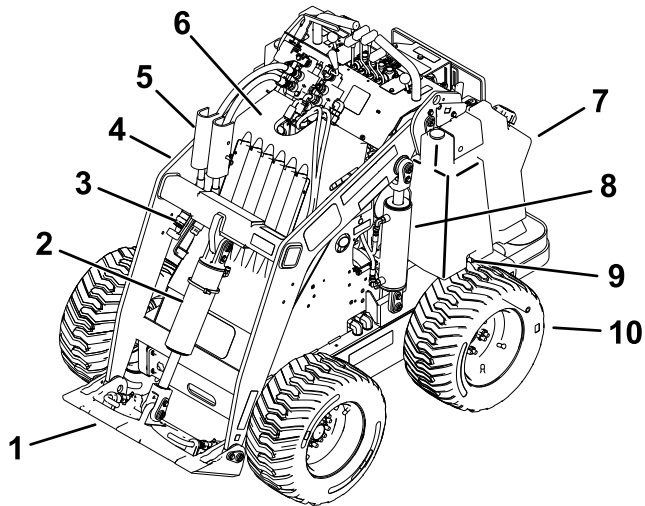


decal144-2025

144-2025

1. Výstraha – přečtěte si *Provozní příručku*.
2. Výstraha – všichni pracovníci obsluhy musí být před použitím stroje řádně proškoleni.
3. Výstraha – nedovolte, aby se přihlížející osoby přibližovaly ke stroji.
4. Nebezpečí převrácení – při zvednutém břemenu neopouštějte plošinu obsluhy; vždy pracujte s těžkou stranou stroje směřující proti svahu.
5. Poloha ramene: dolů
6. Poloha ramene: nahore
7. Pohon pojezdu: dopředu
8. Pohon pojezdu: dozadu
9. Náklon lopaty: dolů
10. Náklon lopaty: nahoru
11. Motor: spuštění
12. Motor: provoz
13. Motor: vypnutí

Součásti stroje



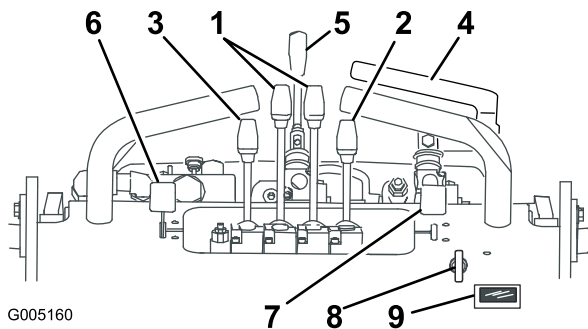
Obrázek 1

g328412

- | | | | |
|------------------------------|-------------------|--------------------------|--------------------|
| 1. Montážní deska | 6. Kapota | 11. Plošina obsluhy | 16. Ovládací panel |
| 2. Naklápěcí válec | 7. Palivová nádrž | 12. Protizávaží | 17. Bod zvedání |
| 3. Spojky pomocné hydrauliky | 8. Zvedací válec | 13. Motor | 18. Rukojeť |
| 4. Rameno nakladače | 9. Tažný ventil | 14. Opěrka stehen | |
| 5. Zámky válců | 10. Kolo | 15. Páka parkovací brzdy | |

Ovládací prvky

Ovládací panel



G005160

g005160

Obrázek 2

- | | |
|--|--|
| 1. Ovládací páky pojezdu | 6. Páka škrtecí klapky |
| 2. Páka naklápění
přídavného zařízení | 7. Páčka sytiče |
| 3. Páka ramene nakladače | 8. Klíčový přepínač |
| 4. Páka pomocné hydrauliky | 9. Měřič provozních hodin /
otáčkoměr |
| 5. Páka voliče rychlosti | |

Obsluha

Poznámka: Levou a pravou stranu stroje určete z pohledu běžné pozice obsluhy.

Před provozem

Bezpečnostní kroky před použitím

Obecné bezpečnostní informace

- Nikdy nedovolte, aby nezaškolené osoby nebo děti obsluhovaly stroj nebo na něm prováděly servis. Místní předpisy mohou omezovat věkovou hranici nebo vyžadovat certifikované školení obsluhy. Majitel je zodpovědný za proškolení všech operátorů a mechaniků.
- Dobře se seznamte s bezpečným používáním zařízení, ovládacími prvky a významem bezpečnostních štítků.
- Před seřizováním, údržbou, čištěním nebo skladováním stroje vždy zatáhněte parkovací brzdu (dle výbavy), vypněte motor, vyjměte klíč, počkejte, dokud se nezastaví všechny pohyblivé součásti, a nechejte stroj vychladnout.
- Naučte se, jak rychle stroj zastavit a vypnout motor.
- Ověřte, že jsou prvky pro zjišťování přítomnosti, bezpečnostní spínače a ochranné kryty správně připraveny a fungují. Stroj nepoužívejte, pokud tyto prvky nepracují správně.
- Ověřte si, kde se na stroji a přídatných zařízeních nacházejí označená místa, kde může dojít ke skřípnutí, a udržujte ruce a nohy od těchto míst v dostatečné vzdálenosti.
- Před použitím stroje s přídatným zařízením se přesvědčte, zda je přídatné zařízení správně namontováno a zda se jedná o originální přídatné zařízení značky Toro. Přečtěte si příručky ke všem přídatným zařízením.
- Prohlédněte si povrch a posuďte, jaká přídatná zařízení a příslušenství jsou nezbytná, aby bylo možné požadovanou práci provést bezpečně.
- Na pozemku nebo v pracovní oblasti je třeba označit sítě vedené pod zemí a jiné předměty. V takto označených oblastech nepracujte. Dávejte rovněž pozor na umístění neoznačených předmětů a konstrukcí, jako jsou například podzemní skladovací nádrže, studně a septiky.

- Zkontrolujte prostor, kde budete stroj používat, a odstraňte z něj veškeré překážky.
- Před použitím stroje zajistěte, aby v pracovním prostoru nebyly žádné jiné osoby. Pokud někdo do tohoto prostoru vstoupí, stroj zastavte.

Bezpečnost týkající se paliva

- Při manipulaci s palivem buďte velmi opatrní. Palivo je vysoce hořlavé a jeho výpary jsou výbušné.
- Vždy uhasťte cigarety, doutníky, dýmky a ostatní zdroje vznícení.
- Používejte jen schválený kanystr.
- Neodstraňujte uzávěr palivové nádrže ani nedoplňujte nádrž palivem při spuštěném nebo horkém motoru.
- Nedoplňujte ani nevypouštějte palivo v uzavřeném prostoru.
- Neskladujte stroj nebo nádobu s palivem v blízkosti otevřeného ohně, zdroje jisker nebo tepla, například u ohřívače vody nebo jiného zařízení.
- V případě rozlití paliva se nepokoušejte nastartovat motor a vyhýbejte se použití jakéhokoli zdroje vznícení, dokud se palivové výpary nerozptýlí.
- Nádobu neplňte ve voze, na přívěsu nebo na korbě automobilu s plastovým povrchem. Před tankováním vždy pokládejte nádoby na palivo na zem, stranou od vozidla.
- Stroj vyložte z nákladního automobilu nebo přívěsu na zem a palivo doplňte na zemi. Jestliže to není možné, doplňte palivo z přenosného kanystru, spíše než pomocí plnicí pistole.
- Dotýkejte se plnicí pistolí obruby palivové nádrže nebo hrdla kanystru po celou dobu až do úplného načerpání paliva. Nezamykejte pistoli v otevřené poloze.

Doplňování paliva

Doporučené palivo

- Nejlepších výsledků dosáhnete, když budete používat pouze čistý, čerstvý (ne starší než 30 dnů) bezolovnatý benzín s oktanovým číslem 87 nebo vyšším (metoda stanovení (R+M)/2).
- **Etanol:** Přijatelná jsou i paliva s maximálně 10 % etanolu nebo 15 % MTBE (metyltercbutyléter). Etanol a MTBE jsou různé látky. Paliva s více než 15 % etanolu (E15) nejsou schválena k použití.

Nikdy nepoužívejte paliva obsahující více než 10 % etanolu, například E15 (obsahuje 15 % etanolu), E20 (obsahuje 20 % etanolu) nebo E85 (obsahuje až 85 % etanolu). Použití neschváleného paliva může mít za následek problémy s výkonem nebo poškození motoru, na které se nevztahuje záruka.

- **Nepoužívejte** benzín obsahující metanol.
- **Neuchovávejte** palivo přes zimu v palivové nádrži ani nádobách na palivo bez použití stabilizátoru paliva.
- **Nepřidávejte** do benzínu olej.

Použití stabilizátoru paliva/aditiv

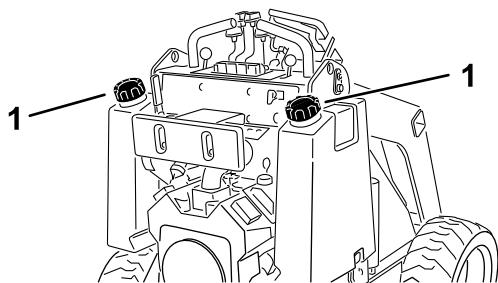
Ve stroji používejte stabilizační aditivum paliva, které udrží palivo déle čerstvé. Postupujte podle pokynů výrobce stabilizátoru paliva.

Důležité: Nepoužívejte přísady do paliva obsahující methanol nebo ethanol.

Do čerstvého paliva přidejte určité množství stabilizačního aditiva podle pokynů výrobce stabilizátoru paliva.

Doplňování paliva do nádrže (nádrží)

1. Zaparkujte stroj na rovném povrchu, zatáhněte parkovací brzdu (je-li ve výbavě) a spusťte ramena nakladače dolů.
2. Vypněte motor, vytáhněte klíč a nechte motor vychladnout.
3. Očistěte okolí uzávěru palivové nádrže a uzávěr sejměte (**Obrázek 3**).



Obrázek 3

g237020

1. Uzávěr palivové nádrže

4. Doplněte palivo, dokud jeho hladina v nádrži nedosáhne 6 až 13 mm pod spodní okraj plnicího hrdla.

Důležité: Tento prostor v nádrži umožňuje expanzi paliva. Nepiňte palivovou nádrž až po horní okraj.

5. Zašroubujte a bezpečně utáhněte uzávěr palivové nádrže, dokud nezacvakne.
6. Veškeré rozlité palivo utřete.

Během provozu

Bezpečnostní kroky během použití

Obecné bezpečnostní informace

- Nepřesunujte náklad se zvednutými rameny. Náklad vždy přesunujte nízkou u země.
- Nepřekračujte jmenovitou provozní kapacitu. Stroj může být v tomto stavu nestabilní a můžete nad ním ztratit kontrolu.
- Používejte pouze přídatná zařízení a příslušenství schválené společností Toro. Přídatná zařízení mohou změnit stabilitu a provozní vlastnosti stroje.
- Pro stroje s plošinou:
 - Před vystoupením na plošinu snižte ramena nakladače.
 - Nepokoušejte se stabilizovat stroj zapřením nohy o zem. Pokud nad strojem ztratíte kontrolu, opusťte plošinu a přejděte do bezpečné vzdálenosti od stroje.
 - Nepokládejte chodidla pod platformu.
 - Nejezděte se strojem, pokud nemáte obě chodidla na plošině a nedržíte se referenčních rukojetí.
- Při práci se strojem vynakládejte maximální pozornost. Neprovoďte žádné činnosti, jež by mohly vaši pozornost odvádět. V takovém případě vám hrozí zranění nebo poškození majetku.
- Před couváním se pohledem dozadu a dolů ujistěte, že máte volnou cestu.
- Ovládací prvky nikdy nepoužívejte trhavým způsobem; používejte plynulý pohyb.
- Majitel nebo uživatel odpovídá za nehody, jež mohou vést ke zranění osob nebo poškození majetku, a má jim předcházet.
- Používejte vhodné oblečení a pomůcky, včetně rukavic, ochranných brýlí, dlouhých kalhot, pevné protiskluzové obuvi a ochrany sluchu. Svažte si dlouhé vlasy a nenoste volné oděvy či volně se pohybující šperky.
- Stroj neobsluhujte, jste-li unaveni, nemocní nebo pod vlivem alkoholu nebo drog.

- Nikdy na stroji nikoho nepřevážete a nedovolte, aby se ke stroji přiblížily jiné osoby nebo domácí zvířata..
 - Používejte stroj jen za dobrých světelných podmínek a vyhýbejte se prohlubním a skrytým rizikovým místům.
 - Před spuštěním motoru zajistěte, aby byl u všech pohonů zařazen neutrální a byla zatažena parkovací brzda (dle výbavy). Motor spouštějte výhradně ze sedadla obsluhy.
 - Když se budete blížit k nepřehledným zatáčkám, keřům, stromům či jiným překážkám zakrývajícím výhled, buďte opatrní.
 - Při zatáčení a jízdě přes silnice nebo chodníky zpomalte a buďte opatrní. Věnujte pozornost silničnímu provozu.
 - Pokud nepracujete, vypněte přídatné zařízení.
 - Pokud narazíte do nějakého předmětu, zastavte stroj, vypněte motor, vyjměte klíč a stroj zkontrolujte. Před obnovením provozu proveďte veškeré nezbytné opravy.
 - Motor nikdy nespouštějte v uzavřeném prostoru.
 - Nikdy nenechávejte stroj se spuštěným motorem bez dozoru.
 - Před opuštěním pracovní pozice proveďte následující:
 - Zaparkujte vozidlo na rovné ploše.
 - Spusťte ramena nakladače a deaktivujte pomocnou hydrauliku.
 - Zatáhněte parkovací brzdu (dle výbavy).
 - Vypněte motor a vyjměte klíč.
 - Nepracujte se strojem, pokud hrozí nebezpečí zásahu bleskem.
 - Stroj používejte jen v místech, kde máte dostatečný volný prostor pro bezpečné manévrování. Dávejte pozor na překážky nacházející se ve vaší blízkosti. Nedostatečná vzdálenost od stromů, zdí a jiných překážek může způsobit poranění v situaci, kdy stroj bude za provozu couvat a vy nebudete věnovat pozornost okolí.
 - Před jízdou pod jakýmkoli objekty zkontrolujte prostor nad hlavou (např. elektrická vedení, větve a dveřní vstupy) a vyvarujte se kontaktu s nimi.
 - Nepřepíňujte přídatné zařízení a při zvedání ramen nakladače udržujte náklad rovnoměrně rozložený. Předměty v přídatném zařízení mohou spadnout a způsobit zranění.
- že zadní část stroje bude těžší, zatímco s plnou lopatou bude těžší přední část stroje. S většinou dalších přídatných zařízení bude těžší přední část stroje.
- Zvednutí ramen nakladače na svahu ovlivní stabilitu stroje. Ramena nakladače udržujte na svahu ve spuštěné poloze.
 - Svahy jsou významným faktorem při nehodách způsobených ztrátou kontroly nebo převrácením, v jejichž důsledku může dojít k vážnému poranění nebo smrti. Při práci se strojem na jakémkoli svahu nebo nerovném terénu je třeba dbát zvýšené opatrnosti.
 - Pro práci ve svazích si stanovte vlastní postupy a pravidla. Tyto postupy musí zahrnovat průzkum pracoviště, kde je třeba stanovit, které svahy jsou bezpečné pro provoz stroje. Při provádění průzkumu se vždy řiďte zdravým rozumem a dobrým úsudkem.
 - Ve svazích zpomalte a buďte obzvláště opatrní. Stabilitu stroje ovlivňuje i stav travnatých ploch.
 - Na svahu se nerozjíždějte ani nezastavujte. Pokud stroj ztratí trakci, jeďte pomalu po svahu přímo dolů.
 - Ve svahu nezatačujte. Pokud zatočit musíte, proveďte to pomalu a s těžkým koncem stroje směrem proti svahu.
 - Provádějte na svazích veškeré činnosti pomalu a postupně. Neměňte náhle rychlost ani směr.
 - Pokud se při práci ve svahu necítíte bezpečně, práci přerušete.
 - Dávejte pozor na prohlubně, kořeny nebo hrboly, protože nerovný terén může způsobit převrácení stroje. Vysoká tráva může překážky skrýt.
 - Při práci na mokřem povrchu si počínejte opatrně. Snížená trakce může způsobit klouzání.
 - Zkontrolujte prostor a ujistěte se, že je terén stabilní a schopen nést stroj.
 - Při práci se strojem poblíž následujících míst dbejte zvýšené opatrnosti.
 - srázy
 - příkopy
 - náspy
 - vodní toky
- Při přejetí pásu přes okraj nebo propadnutí okraje se stroj může náhle převrhnout. Mezi strojem a jakýmkoliv nebezpečným místem udržujte dostatečnou vzdálenost.

Bezpečnost při práci ve svahu

- **Na svazích při jízdě nahoru a dolů používejte stroj tak, aby jeho těžký konec směřoval nahoru.** Rozložení hmotnosti se mění s přídatnými zařízeními. Prázdná lopata způsobí,

Startování motoru

1. Postavte se na plošinu (je-li ve výbavě stroje).
2. Nastavte páku pomocné hydrauliky do NEUTRÁLNÍ polohy.
3. Při startování studeného motoru přesuňte páčku sytiče zcela dopředu.

Poznámka: Páčku sytiče není nutné používat, je-li motor teplý nebo horký.

4. Posuňte páku škrticí klapky doprostřed mezi polohu pro POMALÝ a RYCHLÝ chod.
5. Vložte klíč do klíčového přepínače a otočte jej do polohy STARTOVÁNÍ. Jakmile se motor spustí, klíč uvolněte.

Důležité: Nepoužívejte startér v rámci jedné operace déle než 10 sekund. Pokud motor nenastartuje, před dalším pokusem počkejte 30 sekund, aby vychladl startér. Pokud tyto pokyny nebudete dodržovat, můžete spálit motor startéru.

6. Po spuštění motoru postupně páčku sytiče přesuňte zpět do VYPNUTÉ polohy. Pokud se motor zastaví nebo má nepravidelný chod, přesuňte páčku sytiče znovu dopředu a v této poloze ji ponechejte, dokud se motor nezahřeje.
7. Nastavte páku škrticí klapky do požadované polohy.

Důležité: Pokud bude motor pracovat při vysokých otáčkách se studeným hydraulickým systémem (tj. když je teplota okolního vzduchu na bodu mrazu a nižší), hydraulický systém se může poškodit. Když budete motor startovat za nízkých teplot, nechejte jej pracovat v prostřední poloze škrticí klapky po dobu 2 až 5 minut, a pak nastavte škrticí klapku do polohy pro RYCHLÝ chod.

Poznámka: Pokud je venkovní teplota pod bodem mrazu, uskladněte stroj do garáže, aby si udržel vyšší teplotu. To usnadní startování.

Jízda se strojem

Strojem pohybujte pomocí ovládacích prvků pojezdu. Čím více posunete ovládací prvky pojezdu v požadovaném směru, tím rychleji se stroj bude pohybovat příslušným směrem. Chcete-li stroj zastavit, ovládací prvky pojezdu uvolněte.

Ovládací pákou škrticí klapky je možno regulovat rychlost motoru měřenou v otáčkách za minutu (ot/min). Chcete-li dosáhnout nejvyššího výkonu stroje, posuňte páku škrticí klapky do polohy pro

RYCHLÝ chod. Pro práci nižší rychlostí však můžete použít polohu škrticí klapky.

Vypnutí motoru

1. Zaparkujte stroj na rovném povrchu, zatáhněte parkovací brzdu (je-li ve výbavě) a spusťte ramena nakladače dolů.
2. Nastavte páku pomocné hydrauliky do NEUTRÁLNÍ polohy.
3. Přesuňte páku škrticí klapky do 3/4 polohy pro RYCHLÝ CHOD.

Poznámka: Pokud škrticí klapku nastavíte do méně než poloviny polohy pro RYCHLÝ CHOD, po otočení klíče do VYPNUTÉ polohy může motor nadále po dobu jedné sekundy pracovat. Tím se předejde hlasitému výstřelu po zapálení směsi paliva.

4. Pokud byl motor značně namáhán nebo je horký, nechejte jej pracovat přibližně jednu minutu na volnoběh a potom otočte klíčový spínač do VYPNUTÉ polohy.

Poznámka: Umožní to lepší chlazení motoru před jeho vypnutím. V případě nouze může motor vypnout okamžitě.

5. Otočte klíčovým spínačem do VYPNUTÉ polohy a klíč vyjměte.

▲ VÝSTRAHA

Děti nebo okolostojící osoby se mohou zranit, pokud by se pokoušely stroj ponechaný bez dozoru uvést do pohybu nebo obsluhovat.

Pokaždé, když stroj necháte bez dozoru, vyjměte klíč a zatáhněte parkovací brzdu.

Použití přídatných zařízení

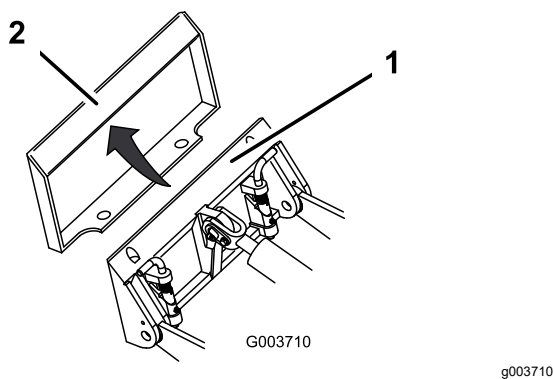
Instalace přídatného zařízení

Důležité: Používejte pouze přídatná zařízení schválená společností Toro. Přídatná zařízení mohou změnit stabilitu a provozní vlastnosti stroje. V případě použití neschválených přídatných zařízení může dojít ke zrušení platnosti záruky na stroj.

Důležité: Před instalací přídatného zařízení zajistěte, aby na montážních deskách nebyly žádné nečistoty a aby se kolíky volně otáčely. Pokud se kolíky neotáčí volně, namažte je.

1. Položte přídatné zařízení na rovný povrch, kde je za zařízením dostatek prostoru pro stroj.
2. Nastartujte motor.

3. Nakloňte montážní desku přídatného zařízení dopředu.
4. Umístěte montážní desku do horního okraje desky přídatného zařízení (Obrázek 4).



Obrázek 4

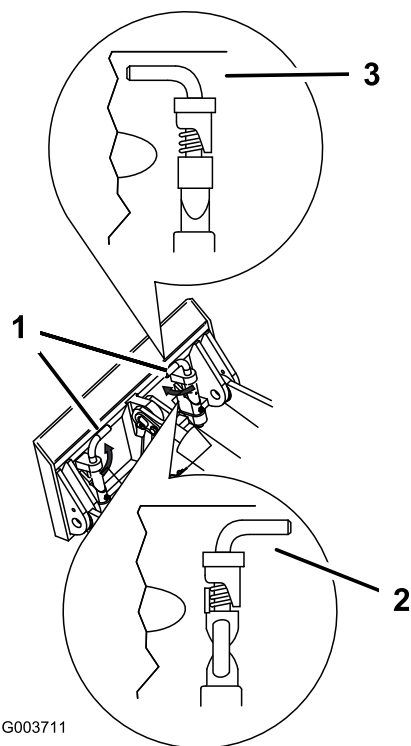
1. Montážní deska
2. Deska přídatného zařízení

5. Zvedejte ramena nakladače a současně naklápejte montážní desku dozadu.

Důležité: Zvedněte přídatné zařízení dostatečně nad zem a zaklopte montážní desku úplně dozadu.

6. Vypněte motor a vyjměte klíč.
7. Nastavte kolíky pro rychlé zajištění do pracovní polohy tak, aby byly zcela usazeny na montážní desce (Obrázek 5).

Důležité: Pokud se kolíky neotočí do pracovní polohy, montážní deska nebude zcela zarovnaná s otvory na desce přídatného zařízení. Zkontrolujte desku přídatného zařízení a v případě potřeby ji očistěte.



Obrázek 5

1. Rychloupínací kolíky
2. Odjištěná poloha
3. Pracovní poloha (pracovní poloha)

▲ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Pokud rychloupínací kolíky zcela neusadí skrz desku pro montáž přídatného zařízení, přídatné zařízení se může uvolnit ze stroje a způsobit vážné poranění obsluhy nebo okolostojících osob.

Ověřte si, že jsou rychloupínací kolíky na desce pro montáž přídatného zařízení zcela usazeny.

Připojení hydraulických hadic

▲ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Hydraulická kapalina unikající pod tlakem může proniknout kůží, a způsobit tak poranění. Kapalina vstříknutá pod kůži musí být chirurgicky odstraněna do několika hodin. Zákrok musí provádět lékař obeznámený s tímto typem poranění, jinak by mohla vzniknout gangréna.

- Před natlakováním hydraulické soustavy zkontrolujte bezvadný stav všech hydraulických hadic a potrubí a utažení všech hydraulických spojek a přípojek.
- Udržujte tělo a ruce v dostatečné vzdálenosti od netěsných otvorů nebo trysek, ze kterých uniká hydraulická kapalina pod vysokým tlakem.
- Ke hledání prasklin hydrauliky používejte lepenku nebo papír; nikdy nepoužívejte ruce.

▲ VÝSTRAHA

Hydraulické spojky, vedení/ventily a kapalina mohou být horké. Při kontaktu s horkými díly se můžete popálit.

- Při manipulaci s hydraulickými spojkami noste rukavice.
- Než se začnete dotýkat hydraulických dílů, počkejte, až stroj vychladne.
- Nedotýkejte se uniklé hydraulické kapaliny.

Pokud provoz přídatného zařízení vyžaduje hydrauliku, připojte hydraulické hadice následujícím způsobem:

1. Vypněte motor a vyjměte klíč.
2. Posuňte páku pomocné hydrauliky dopředu, dozadu a zpět do NEUTRÁLNÍ polohy, čímž uvolníte tlak v hydraulických spojkách.
3. Odstraňte ochranné kryty z hydraulických spojek na stroji.
4. Odstraňte z hydraulických spojek veškeré cizí částice.
5. Zasuňte kolík spojky přídatného zařízení do zdířky spojky na stroji.

Poznámka: Pokud nejprve připojíte kolík spojky přídatného zařízení, uvolníte veškerý tlak navýšený v přídatném zařízení.

6. Nasuňte zdířku spojky přídatného zařízení na kolík spojky na stroji.

7. Zatažením za hadice ověřte, že je připojení pevné.

Odmontování přídatného zařízení

1. Zaparkujte vozidlo na rovné ploše.
2. Spusťte přídatné zařízení na zem.
3. Vypněte motor a vyjměte klíč.
4. Odjistěte kolíky pro rychlé zajištění z pracovní polohy tak, že je otočíte směrem ven.
5. Pokud přídatné zařízení používá hydrauliku, posuňte páku pomocné hydrauliky dopředu, dozadu a zpět do NEUTRÁLNÍ polohy. Uvolníte tím tlak v hydraulických spojkách.
6. Pokud přídatné zařízení používá hydrauliku, posuňte kroužky zpět na hydraulické spojky a odpojte je.

Důležité: Spojte hadice přídatného zařízení, aby během uložení nedošlo ke znečištění hydraulického systému.

7. Na hydraulické spojky na stroji namontujte ochranné kryty.
8. Nastartujte motor, nakloňte montážní desku dopředu a poodjedte se strojem od přídatného zařízení.

Po provozu

Bezpečnostní kroky po použití

Obecné bezpečnostní informace

- Před nastavováním, čištěním, skladováním nebo opravou stroje vypněte motor, vyjměte klíč a počkejte, až se veškeré pohybuující se části zastaví a stroj vychladne.
- Odstraňte nečistoty z přídatných zařízení, hnacích jednotek, tlumičů a motoru, aby nedošlo k požáru. Místa potřísněná uniklým olejem nebo palivem vždy očistěte.
- Udržujte všechny díly v dobrém stavu a dbejte na to, aby byl veškerý hardware utažený.
- Nedotýkejte se částí stroje, které mohou být následkem používání horké. Údržbu, nastavování nebo opravy stroje provádějte až po jeho vychladnutí.
- Při nakládání a vykládání stroje z přepravního vozidla buďte opatrní.

Přeprava stroje

K přepravě stroje používejte nákladní vůz nebo přívěs se zvýšenou odolností. Použijte nájezdovou plošinu stejně širokou jako vozidlo. Nákladní vůz nebo přívěs musí být vybaven brzdami, veškerým osvětlením a označením vyžadovaným předpisy. Pečlivě si přečtěte všechny bezpečnostní pokyny. Tyto informace mohou pomoci zabránit vašemu zranění či zranění okolostojících osob. Podrobné informace najdete v nařízeních místních úřadů týkající se požadavků na přívěsy a upevňování tažených vozidel.

▲ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Jízda po silnici bez směrových světel, osvětlení, označení odrazovými skličky a označení symbolem pomalu jedoucího vozidla je nebezpečná a může vést k nehodám s možným zraněním.

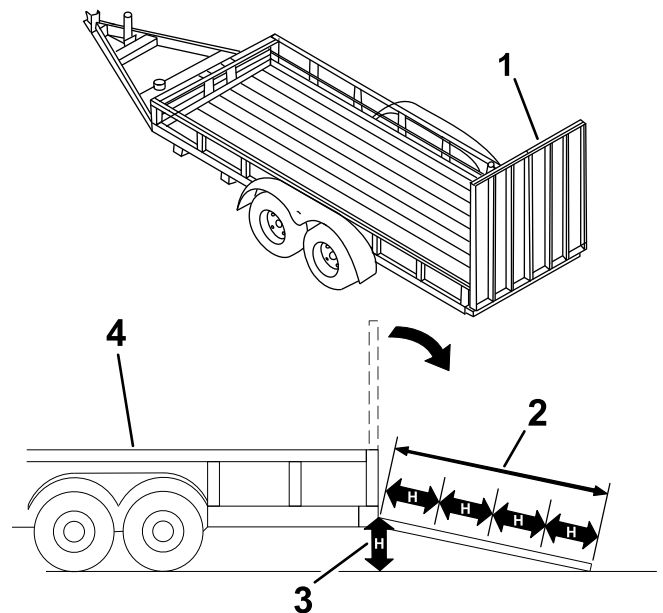
Nejezděte se strojem po veřejné komunikaci nebo silnici.

Výběr přívěsu

▲ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Nakládání stroje na přívěs nebo nákladní vozidlo zvyšuje možnost převrácení, které může způsobit vážné zranění nebo smrt (Obrázek 6).

- Používejte jen nájezdové plošiny plné šířky.
- Přesvědčte se, že délka nájezdové plošiny odpovídá alespoň 4násobku vzdálenosti ložné plochy přívěsu nebo nákladního automobilu od země. Tím bude zajištěno, že úhel nájezdové plošiny nepřekročí 15 stupňů na rovném povrchu.



Obrázek 6

g229507

1. Nájezdová plošina (plošiny) plné šířky v přepravní poloze
2. Délka nájezdové plošiny odpovídá alespoň 4násobku vzdálenosti ložné plochy přívěsu nebo nákladního automobilu od země
3. H = vzdálenost ložné plochy přívěsu nebo nákladního automobilu od země
4. Přívěs

Naložení stroje

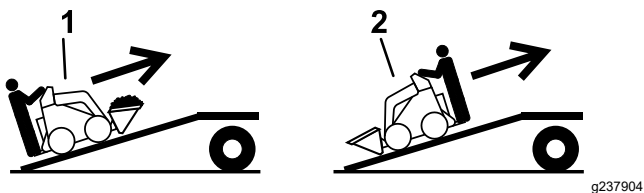
▲ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Nakládání stroje na přívěs nebo nákladní vozidlo zvyšuje možnost převrácení, které může způsobit vážné zranění nebo smrt.

- Při manipulaci se strojem na nájezdové plošině dbejte extrémní opatrnosti.
- Stroj nakládejte a vykládejte s těžkou stranou natočenou proti nájezdové plošině.
- Při jízdě se strojem po nájezdové plošině se vyhýbejte prudkému zrychlování nebo zpomalování, neboť tak může dojít ke ztrátě kontroly nebo převrácení stroje.

1. Je-li použit přívěs, připojte jej k vlečnému vozidlu a připevněte bezpečnostní řetězy.
2. Je-li to možné, připojte brzdy přívěsu.
3. Snižte plošinu (plošiny).
4. Spusťte ramena nakladače dolů.
5. Najed'te se strojem na přívěs těžkou stranou nejdříve. Náklad mějte v nízké poloze (Obrázek 7).

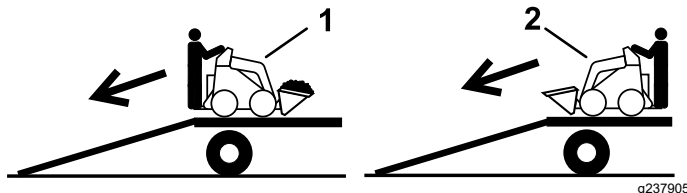
- Je-li na stroji upevněno **plné** přídatné zařízení pro převoz nákladů (např. lopata) nebo přídatné zařízení, jež není určeno k převozu nákladů (např. drážkovač), jeďte se strojem nahoru po plošině přední částí dopředu.
- Je-li na stroji upevněno **prázdné** přídatné zařízení pro převoz nákladů nebo je-li stroj bez přídatného zařízení, plošinu vyjíždějte zadní částí stroje nahoru.



Obrázek 7

1. Stroj s plným přídatným zařízením nebo přídatným zařízením, jež není určeno k převážení nákladů – po plošině vyjíždějte přední částí stroje nahoru.
2. Stroj s prázdným přídatným zařízením nebo stroj bez přídatného zařízení - po plošině vyjíždějte zadní částí stroje nahoru.

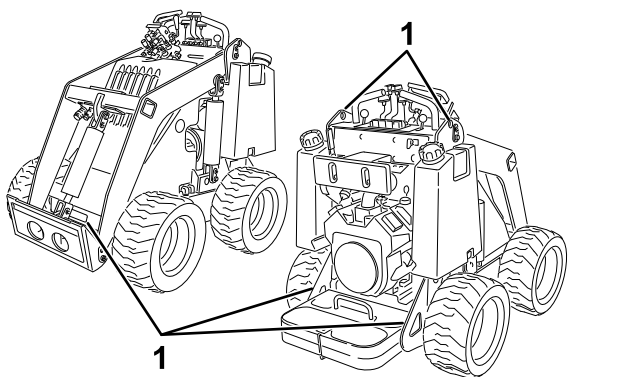
- Je-li na stroji upevněno **plné** přídatné zařízení pro převoz nákladů (např. lopata), nebo přídatné zařízení, jež není určeno k převozu nákladů (např. drážkovač), plošinu sjíždějte zadní stranou stroje dolů.
- Je-li na stroji upevněno **prázdné** přídatné zařízení pro převoz nákladů nebo je-li stroj bez přídatného zařízení, plošinu sjíždějte přední částí stroje dolů.



Obrázek 9

1. Stroj s plným přídatným zařízením nebo přídatným zařízením, jež není určeno k převážení nákladů – po plošině (plošinách) sjíždějte zadní stranou stroje dolů.
2. Stroj s prázdným přídatným zařízením nebo stroj bez přídatného zařízení – po plošině (plošinách) sjíždějte přední částí stroje dolů.

6. Spustěte ramena nakladače zcela k zemi.
7. Zatáhněte parkovací brzdu (dle výbavy), vypněte motor a vyjměte klíč.
8. S použitím kovových upínacích ok bezpečně upevněte stroj k přívěsu nebo nákladnímu vozu pomocí popruhů, řetězů, lan nebo provazů (Obrázek 8). Prostudujte si nařízení místních úřadů týkající se požadavků na upevňování strojů k přívěsu.



Obrázek 8

1. Upínací oka

Vyložení stroje

1. Snižte plošinu (plošiny).
2. Sjedte se strojem z přívěsu těžkou stranou směrem k hornímu konci plošiny. Náklad mějte v nízké poloze (Obrázek 9).

Poznámky:

Poznámky:



Count on it.